

# choetech

## **Portable Power Bank 20 000 mAh**

User Manual • Užívateľský manuál •  
Užívateľský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch

|                   |         |
|-------------------|---------|
| <b>English</b>    | 3 – 8   |
| <b>Čeština</b>    | 9 – 14  |
| <b>Slovenčina</b> | 15 – 20 |
| <b>Magyar</b>     | 21 – 26 |
| <b>Deutsch</b>    | 27 – 31 |

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



[www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)



+44 (0)203 514 4411

*Importer*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Package contents

1 x Choetech Power Bank, 1 x AC Charging Cable (0.5 meter), 1 x User Manual

## Specifications

**Capacity:** 20 000 mAh

---

**Input:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2.25 A (45 W Max)

---

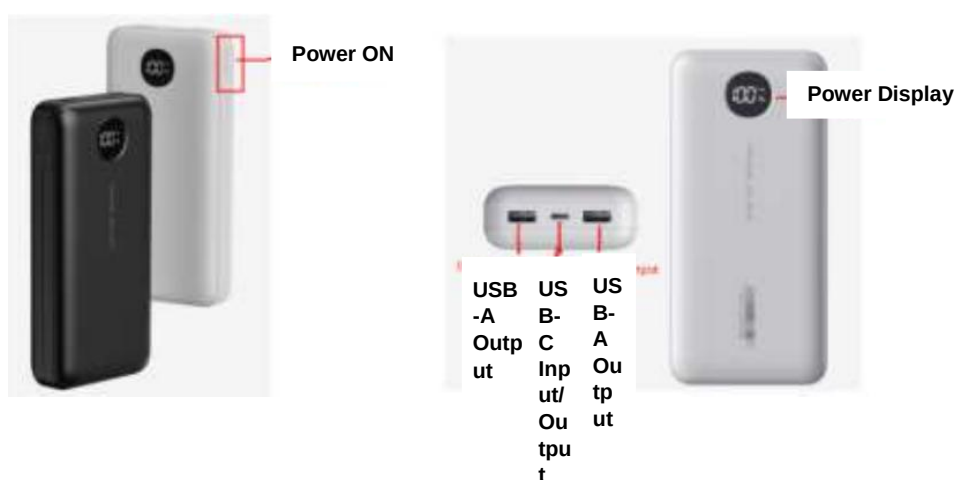
**Output:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2.25 A (45 W Max)  
USB-A1/A2: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1.5 A (18 W Max)  
USB-C + USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (15 W Max)  
USB-C + USB-A1/A2: 5 V/3 A (15 W Max)  
USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (15 W Max)

---

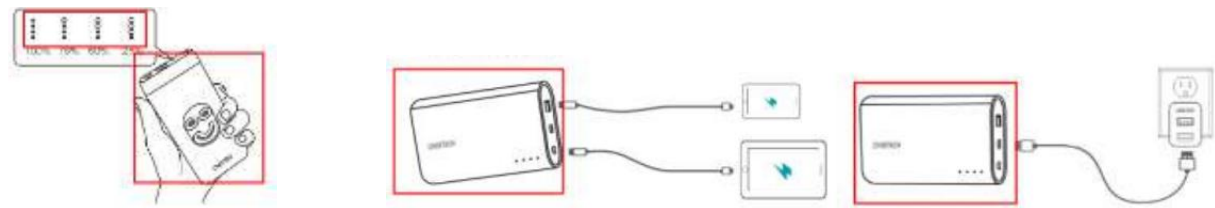
**Total Output:** 45 W (Max)

---

## Product diagram



## How to use



1. **Press** the power-on button to check the power quantity.
2. **Charge** your devices:
  - a) Press the power-on button.
  - b) Connect your devices to the power bank.
3. **Recharge** the power bank.

## Cautions

Please follow the manufacturer's instructions.

Due to the internal battery may pose the risk of fire and burns, please do not disassemble, crush, incinerate, or heat above 60 °C/140 °F.

## Important safety instructions

**WARNING:** When using this product, should always behave as the following:

- a) **Please read** all the instructions before using this product.
- b) **To reduce** the risk of injury, close caution is necessary when the product is used nearby children.
- c) **Please do not** insert the fingers or hands into this product.
- d) **Please do not** expose the power bank to water (ex. rain) or cold temperature (snow).
- e) **Please do not** use power adapters not recommended or sold by the power bank manufacturer. Otherwise, may pose a risk of fire or injury.
- f) **Please do not** use the power bank over its output rating. Otherwise overload outputs above rating may result in a risk of injury to persons.
- g) **Please do not** use the power bank if damaged or altered. Otherwise, it may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- h) **Please do not** disassemble the power bank and seek only authorized service providers when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of injury to persons.
- i) **Please do not** expose a power bank to fire or excessive temperature. Exposed to fire or temperature above 100°C (212°F) may cause an explosion.
- j) **To ensure** product safety, please have the product serviced by a qualified repair person using the original manufacturer's replacement parts.
- k) **Please be sure** to switch off the power bank when not in use.

For FAQs and more information, please visit: [Choetech/support](http://Choetech/support)



## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

# EU Declaration of Conformity

## Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

## Subject of the declaration:

Title: 20 000 mAh Portable Power Bank

Model / Type: B653

**The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):**

Directive No. 2014/30/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague



## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.





Vážený zákazníku,

děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí potřebu. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



[www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)



+420 255 340 111

*Dovozce*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Obsah balení

1 x Choetech Power Banka, 1 x nabíjecí kabel AC (0,5 metrů), 1 x uživatelská příručka

## Specifikace

**Kapacita:** 20 000 mAh

---

**Vstupní údaje:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2,25 A (max. 45 W)

---

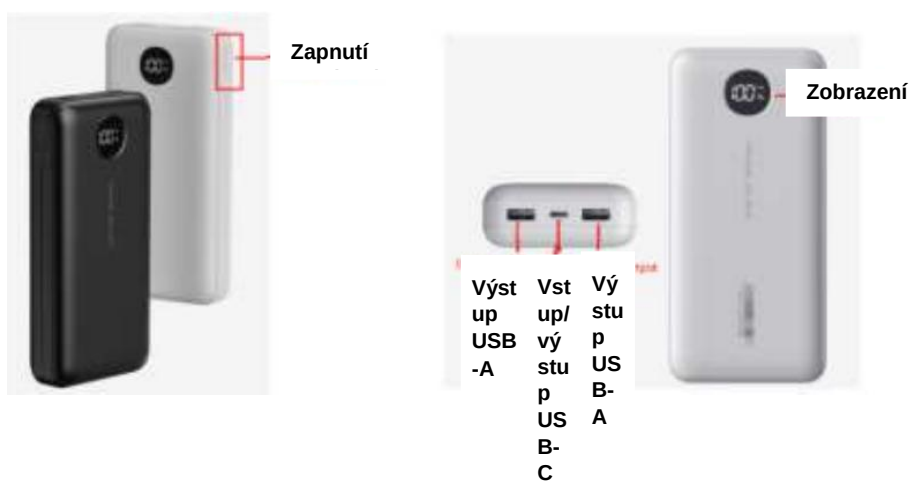
**Výstup:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2,25 A (max. 45 W)  
USB-A1/A2: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (max. 18 W)  
USB-C + USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (max. 15 W)  
USB-C + USB-A1/A2: 5 V/3 A (max. 15 W)  
USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (max. 15 W)

---

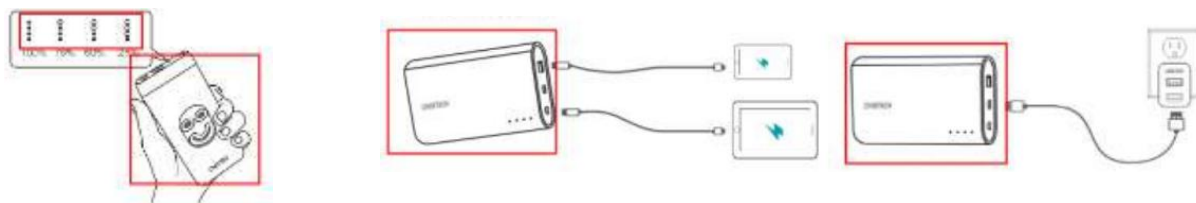
**Celkový výkon:** 45 W (max.)

---

## Schéma výrobku



## Jak používat



1. **Stisknutím** tlačítka zapnutí zkontrolujte množství energie.
2. **Nabíjejte** svá zařízení:
  - c) Stiskněte tlačítko zapnutí.
  - d) Připojte svá zařízení k powerbance.
3. **Dobíjení** powerbanky.

## Upozornění

Postupujte podle pokynů výrobce.

Vzhledem k tomu, že vnitřní baterie může představovat riziko požáru a popálení, nerozebírejte ji, nedrtěte, nespalujte ani nezahřívejte nad 60 °C/140 °F.

## Důležité bezpečnostní pokyny

**UPOZORNĚNÍ:** Při používání tohoto výrobku je třeba se vždy chovat následujícím způsobem:

- a) Před použitím tohoto výrobku si **přečtete** všechny pokyny.
- b) Aby se **snížilo riziko zranění**, je třeba dbát zvýšené opatrnosti při používání výrobku v blízkosti dětí.
- c) **Nevkládejte** do tohoto výrobku **prsty** ani **ruce**.
- d) **Nevystavujte** powerbanku **vodě** (např. dešti) ani **nízkým teplotám** (sníh).
- e) **Nepoužívejte** napájecí adaptéry, které nejsou doporučené nebo prodávané výrobcem powerbanky. V opačném případě může hrozit **nebezpečí požáru** nebo **zranění**.
- f) **Nepoužívejte** powerbanku nad její jmenovitý výkon. V opačném případě může dojít k přetížení výstupů nad jmenovitou hodnotu, což může mít za následek riziko zranění osob.
- g) Poškozenou nebo pozměněnou powerbanku **nepoužívejte**. V opačném případě by mohla vykazovat nepředvídatelné chování, které by mohlo vést k požáru, výbuchu nebo riziku zranění.
- h) Powerbanku **nerozebírejte** a v případě potřeby servisu nebo opravy vyhledejte pouze autorizovaný servis. Nesprávná zpětná montáž může vést k nebezpečí zranění osob.
- i) **Nevystavujte** powerbanku ohni ani nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě nad 100 °C(212 °F) může způsobit výbuch.
- j) **Aby byla zajištěna** bezpečnost výrobku, nechte výrobek opravit kvalifikovaným servisním pracovníkem s použitím originálních náhradních dílů výrobce.
- k) Pokud powerbanku nepoužíváte, nezapomeňte ji vypnout.

Často kladené dotazy a další informace naleznete na adrese: Choetech/podpora



## Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

**Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:**

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku přírodními podmínkami, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

## EU prohlášení o shodě

### Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

### Předmět prohlášení:

Název: Přenosná power banka s kapacitou 20 000 mAh

Model / typ: B653

**Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):**

Směrnice č. 2014/30/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha



## WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.



[www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)



+421 257 101 800

*Dovozca*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Obsah balenia

1× Choetech Power Bank, 1× AC nabíjací kábel (0,5 m), 1× návod na použitie

## Špecifikácia

**Kapacita:** 20 000 mAh

---

**Vstupné údaje:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2,25 A (max. 45 W)

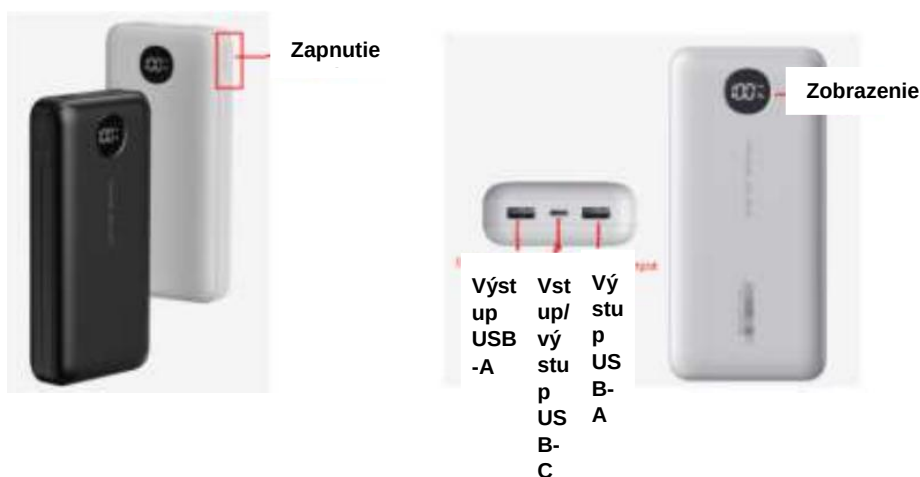
---

**Výstup:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2,25 A (max. 45 W)  
USB-A1/A2: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (max. 18 W)  
USB-C + USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (max. 15 W)  
USB-C + USB-A1/A2: 5 V/3 A (max. 15 W)  
USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (max. 15 W)

---

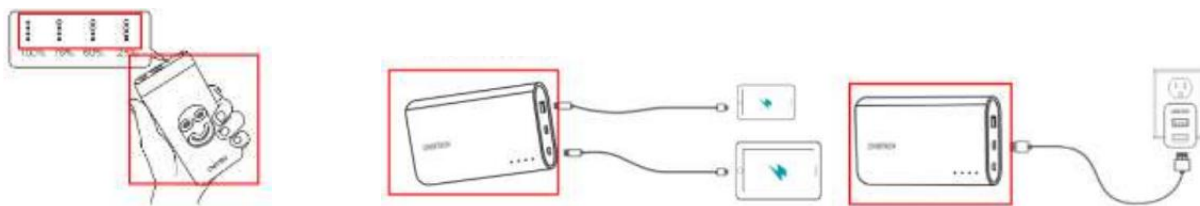
**Celkový výkon:** 45 W (max.)

## Schéma produktu





## Ako používať



1. **Stlačením** tlačidla zapnutia skontrolujte množstvo energie.

2. **Nabíjajte** svoje zariadenia:

e) Stlačte tlačidlo zapnutia.

f) Pripojte svoje zariadenia k powerbanke.

3. **Nabíjanie** powerbanky.

## Upozornenie

Postupujte podľa pokynov výrobcu.

Vzhľadom na to, že vnútorná batéria môže predstavovať riziko požiaru a popálenín, nerozoberajte ju, nedrhte, nespáľujte a nezahrievajte nad 60 °C/140 °F.

## Dôležité bezpečnostné pokyny

**VAROVANIE:** Pri používaní tohto výrobku by ste sa mali vždy správať nasledovne:

- a) Pred použitím tohto výrobku **si prečítajte** všetky pokyny.
- b) **Aby sa znížilo** riziko poranenia, je potrebné dbať na zvýšenú opatrnosť, keď sa výrobok používa v blízkosti detí.
- c) Do tohto výrobku **nevkladajte** prsty **ani** ruky.
- d) **Nevystavujte** powerbanku vode (napr. dažďu) **ani** nízkym teplotám (sneh).
- e) **Nepoužívajte** napájacie adaptéry, ktoré neodporúča alebo nepredáva výrobca powerbanky. V opačnom prípade môže vzniknúť riziko požiaru alebo zranenia.
- f) **Nepoužívajte** powerbanku nad jej menovitý výkon. V opačnom prípade môže dôjsť k preťaženiu výstupov nad menovitú hodnotu, čo môže mať za následok riziko zranenia osôb.
- g) **Nepoužívajte** powerbanku, ak je poškodená alebo zmenená. V opačnom prípade môže vykazovať nepredvídateľné správanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku zranenia.
- h) **Nerozoberajte** powerbanku a v prípade potreby servisu alebo opravy vyhľadajte iba autorizovaný servis. Nesprávna opätovná montáž môže mať za následok riziko poranenia osôb.
- i) **Nevystavujte** powerbanku ohňu **ani** nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote nad 100 °C(212 °F) môže spôsobiť výbuch.
- j) **Aby ste zaručili** bezpečnosť výrobku, nechajte výrobok opraviť kvalifikovaným servisným pracovníkom s použitím originálnych náhradných dielov výrobcu.
- k) Ak powerbanku nepoužívate, **nezabudnite** ju vypnúť.

Často kladené otázky a ďalšie informácie nájdete na stránke: Choetech/podpora



## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

**Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptáciu s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

# Vyhlásenie o zhode EÚ

## Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

## Predmet vyhlásenia:

Názov: Prenosná power banka s kapacitou 20 000 mAh

Model/typ: B653

**Uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):**

Smernica č. 2014/30/EU

Smernica č. 2011/65/EU v znení zmien a doplnení 2015/863/EU

Praha



## WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.



[www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)



+36-1-701-1111

*Importőr*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## A csomag tartalma

1 x Choetech Power Bank, 1 x AC töltőkábel (0,5 méter), 1 x felhasználói kézikönyv

## Műszaki adatok

**Kapacitás:** 20 000 mAh

---

**Bemenet:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2,25 A (max. 45 W)

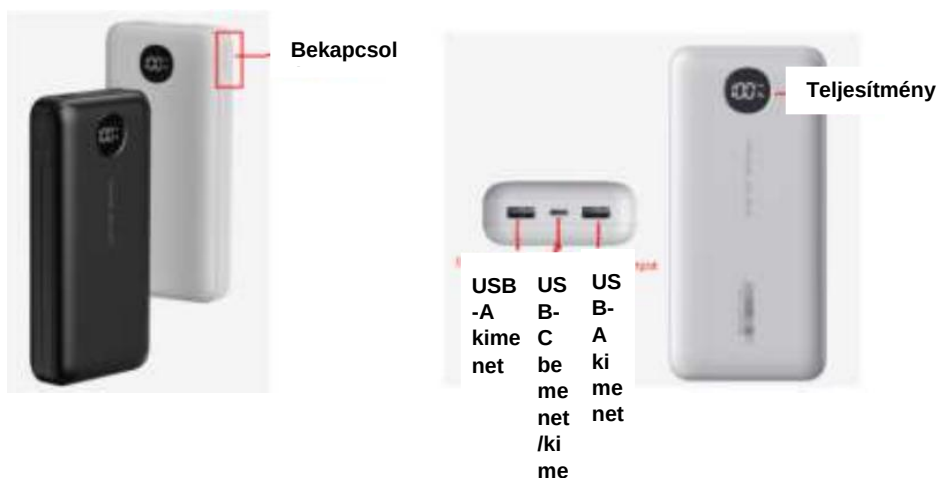
---

**Kimenet:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2,25 A (max. 45 W)  
USB-A1/A2: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (max. 18 W)  
USB-C + USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (max. 15 W)  
USB-C + USB-A1/A2: 5 V/3 A (15 W max.)  
USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (15 W max.)

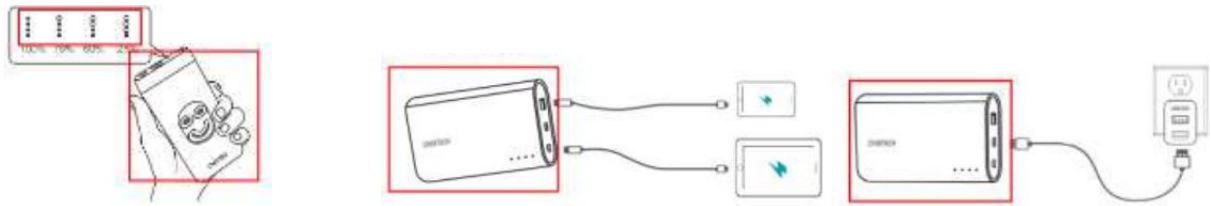
---

**Teljes teljesítmény:** 45 W (Max)

## Termékdiagram



## Hogyan kell használni



1. **Nyomja meg** a bekapcsológombot a teljesítmény mennyiségének ellenőrzéséhez.
2. **Töltse fel** eszközét:
  - g) Nyomja meg a bekapcsológombot.
  - h) Csatlakoztassa eszközét a tápegységhez.
3. **Töltse fel** a power bankot.

## Figyelmeztetések

Kérjük, kövesse a gyártó utasításait.

Mivel a belső akkumulátor tűz- és égési sérülésveszélyt jelenthet, kérjük, ne szedje szét, ne törje össze, ne égesse el, és ne melegítse 60 °C/140 °F fölé.

## Fontos biztonsági utasítások

**FIGYELMEZTETÉS:** A termék használata során mindig a következők szerint járjon el:

- a) **Kérjük**, a termék használata előtt **olvassa el** az összes használati utasítást.
- b) A sérülésveszély **csökkentése** érdekében fokozott óvatosságra van szükség, ha a terméket gyermekek közelében használják.
- c) **Kérjük**, **ne** helyezze az ujjait vagy a kezét ebbe a termékbe.
- d) **Kérjük**, **ne** tegye ki a tápegységet víznek (pl. eső) vagy hideg hőmérsékletnek (hó).
- e) **Kérjük**, **ne** használjon olyan hálózati adaptereket, amelyeket nem a powerbank gyártója ajánl vagy forgalmaz. Ellenkező esetben tűz- vagy sérülésveszélyt jelenthet.
- f) **Kérjük**, **ne** használja a tápegységet a kimeneti teljesítménye felett. Ellenkező esetben a névleges érték feletti túlterheléses kimenetek személyi sérülés veszélyét eredményezhetik.
- g) **Kérjük**, **ne** használja a tápegységet, ha sérült vagy deformálódott. Ellenkező esetben kiszámíthatatlanul viselkedhet, ami tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt okozhat.
- h) **Kérjük**, **ne** szedje szét a power bankot, és szervizelés vagy javítás esetén csak hivatalos szervizszolgáltatót keressen fel. A helytelen összeszerelés személyi sérülésveszélyt okozhat.
- i) **Kérjük**, **ne** tegye ki a power bankot tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. Tűznek vagy 100 °C(212°F) feletti hőmérsékletnek kitéve robbanást okozhat.
- j) A termék biztonsága érdekében kérjük, hogy a terméket szakképzett javító szakemberrel, a gyártó eredeti cserealkatrészeinek felhasználásával szervizeltesse.
- k) **Kérjük**, **mindenképpen kapcsolja ki** a tápegységet, ha nem használja.

A GYIK és további információkért kérjük, látogasson el a következő weboldalra:  
Choetech/support



## Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

**Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:**

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.



# EU-megfelelőségi nyilatkozat

## A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

## A nyilatkozat tárgya:

Cím: 20 000 mAh hordozható Power Bank

Modell / típus: B653

**A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:**

2014/30/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv

Prága



## WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ [www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt)

☎ 0800 181 45 44

✉ [www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)

☎ +43 720 815 999

*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

## Inhalt der Verpackung

1 x Choetech Power Bank, 1 x AC-Ladekabel (0,5 Meter), 1 x Benutzerhandbuch

## Spezifikationen

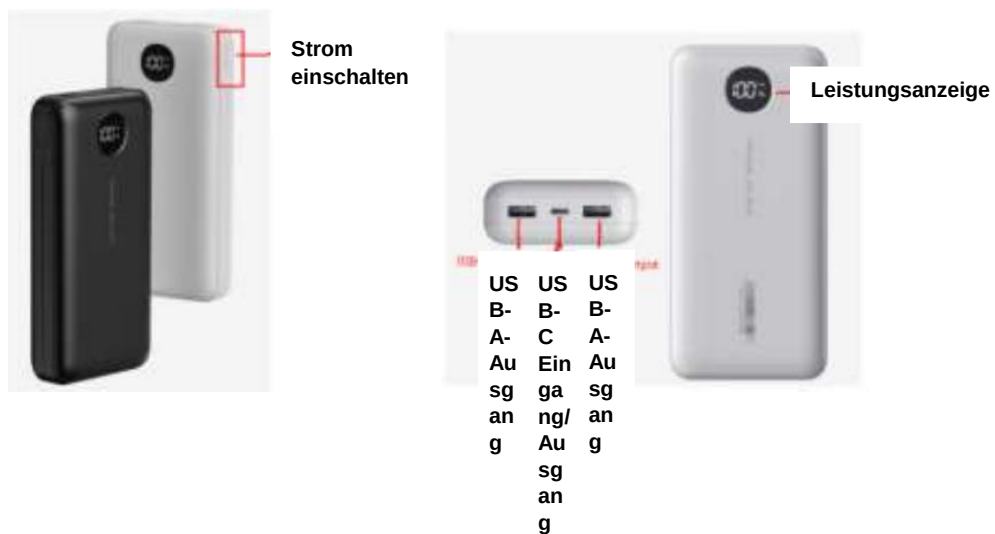
**Kapazität:** 20 000 mAh

**Eingabe:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2,25 A (45 W Max)

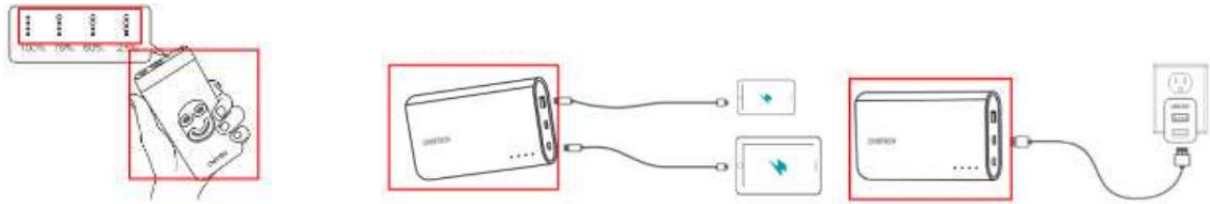
**Ausgabe:** USB-C: 5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/3 A, 15 V/3 A, 20 V/2,25 A (45 W Max)  
USB-A1/A2: 5 V/3 A, 9 V/2 A, 12 V/1,5 A (max. 18 W)  
USB-C + USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (15 W Max)  
USB-C + USB-A1/A2: 5 V/3 A (15 W Max)  
USB-A1 + USB-A2: 5 V/3 A (15 W Max)

**Gesamtleistung:** 45 W (maximal)

## Produktdiagramm



## Wie zu verwenden



1. **Drücken Sie** die Einschalttaste, um die Leistungsmenge zu überprüfen.
2. **Laden Sie** Ihre Geräte **auf**:
  - i) Drücken Sie die Einschalttaste.
  - j) Schließen Sie Ihre Geräte an die Powerbank an.
3. **Laden Sie** die Powerbank **auf**.

## Vorsichtsmaßnahmen

Bitte beachten Sie die Anweisungen des Herstellers.

Aufgrund des internen Akkus besteht Brand- und Verbrennungsgefahr. Bitte nicht zerlegen, zerdrücken, verbrennen oder über 60 °C/140 °F erhitzen.

## Wichtige Sicherheitshinweise

**WARNUNG:** Wenn Sie dieses Produkt verwenden, sollten Sie sich immer wie folgt verhalten:

- a) **Bitte lesen Sie** alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- b) **Um die** Verletzungsgefahr zu **verringern, ist** besondere Vorsicht geboten, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- c) **Bitte** stecken Sie **nicht** Ihre Finger oder Hände in dieses Produkt.
- d) **Bitte** setzen Sie die Powerbank keinem Wasser (z.B. Regen) oder kalten Temperaturen (Schnee) aus.
- e) **Bitte** verwenden Sie **keine** Netzadapter, die nicht vom Hersteller der Powerbank empfohlen oder verkauft werden. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brandes oder einer Verletzung.
- f) **Bitte** verwenden Sie die Powerbank **nicht** über ihre Nennleistung hinaus. Andernfalls kann es bei Überlastung zu Verletzungen von Personen kommen.
- g) **Bitte** verwenden Sie die Powerbank **nicht**, wenn sie beschädigt oder verändert wurde. Andernfalls kann es zu unvorhersehbarem Verhalten kommen, was zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- h) **Bitte** zerlegen Sie die Powerbank **nicht** und wenden Sie sich nur an autorisierte Serviceanbieter, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Ein unsachgemäßer Zusammenbau kann zu einer Verletzungsgefahr für Personen führen.
- i) **Bitte** setzen Sie die Powerbank keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 100°C(212°F) können eine Explosion verursachen.
- j) **Um die** Produktsicherheit **zu gewährleisten**, lassen Sie das Produkt bitte von einem qualifizierten Reparateur unter Verwendung von Originalersatzteilen des Herstellers warten.
- k) **Bitte schalten Sie** die Powerbank aus, wenn Sie sie nicht benutzen.

FAQs und weitere Informationen finden Sie unter: Choetech/unterstützung



## Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

**Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:**

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

# EU-Konformitätserklärung

## Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nummer: 27082440

## Gegenstand der Erklärung:

Titel: Tragbare 20 000 mAh Power Bank

Modell / Typ: B653

**Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):**

Richtlinie Nr. 2014/30/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU



Prag

## WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

